**Елеонора Гуськова**

**(Херсон, Україна)**

**ДЕЯКІ АСПЕКТИ ПРОТИДІЇ «МОВИ ВОРОЖНЕЧІ» В УКРАЇНІ**

Незважаючи на поширеність мови ворожнечі у багатьох сферах публічного та приватного життя людини, та велику кількість дискусій про можливість чи неможливість її законодавчого регулювання й заборони, ‒ на сьогодні досі не існує єдиного загального тлумачення виразу «мова ворожнечі». Відомо, що мову ворожнечі широко почали застосовувати у другій половині ХХ сторіччі. У період підйому руху за громадянські права (антирасистські і антиімперіалістичні) було створено Конвенцію щодо ліквідації усіх форм расової дискримінації (ООН), згідно з якою держави-учасниці:

- оголошують злочином, що карається за законом, всяке поширення ідей, основаних на расовій перевазі або ненависті, всяке підбурювання до расової дискримінації, а також усі акти насильства або підбурювання до таких актів, спрямованих проти будь-якої раси чи групи осіб іншого кольору шкіри або етнічного походження, а також подання будь-якої допомоги для проведення расистської діяльності, включаючи її фінансування;

- оголошують протизаконними і забороняють організації, а також організовану і всяку іншу пропагандистську діяльність, які заохочують расову дискримінацію та підбурюють до неї, і визнають участь у таких організаціях чи в такій діяльності злочином, що карається законом;

- не дозволяють національним чи місцевим органам державної влади або державним установам заохочувати расову дискримінацію чи підбурювати до неї. [1, ст. 4].

У посібнику «Преступлнения на почве ненависти: предотвращение и реагированние» ОБСЄ мову ненависті визначає як: «Різноманітні види висловлювань, засновані на ворожнечі, що демонструють чи розпалюють ворожнечу по відношенню до групи осіб (чи окремої особи з причини її приналежності до групи) зазвичай називають мовою ворожнечі (від англійського «hate speech», що також можна перекласти як «мова ненависті» чи «пропаганда ненависті)» [2].

Комітет міністрів Ради Європи мову ворожнечі визначає як «усі форми висловлювань, які поширюють, підбурюють, заохочують чи виправдовують расову ненависть, ксенофобію, антисемітизм або інші форми ненависті, що ґрунтується на нетерпимості, у т. ч. нетерпимості, що знаходить своє вираження у войовничому націоналізмі й етноцентризмі, дискримінації та ворожості щодо меншин, мігрантів і осіб іммігрантського походження» [3].

За словами російської дослідниці Галини Кожевнікової «Мова ворожнечі ‒ це будь-які некоректні висловлювання на адресу етнічних, конфесійних чи інших соціальних груп чи спільнот, або окремих осіб як представників/ представниць цих спільнот» [4].

Організація Проект «Без кордонів» оприлюднив свій звіт моніторингу мови ворожнечі в Україні. Аналіз включав матеріали ЗМІ за 2014 рік, і вказав 45 груп, виокремлених за ознаками етнічності, релігійних поглядів, гендеру, громадянства, сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності, регіонального походження, сімейного стану та соціального становища, по відношенню до яких застосовувалася мова ворожнечі в нашій країні. На першому місці – самі українці, росіяни – на другому [5].

Носіями мови ненависті можуть бути, як звичайні люди (приватний вид мови ненависті), так і публічні: державні службовці, політики, громадські діячі, письменники, відомі зірки шоу-бізнесу та інші (публічний вид мови ненависті). Наведемо приклад, який на нашу думку, яскраво демонструє ужиток мови ненависті публічними особами. Народний депутат України Ф. Ф. Негой у 2012 році під час прес-конференції назвав представників кавказької національності – азербайджанців, грузинів, які торгують на ринках «раковою пухлиною» [6]. Заява парламентаря набула широкого розголосу у ЗМІ, як місцевого так і всеукраїнського рівнів. Вживання неетичної ворожої лексики Негоєм Ф.Ф. викликало негативну реакцію зі сторони Конгреса азербайджанців України (КАУ). Також народний депутат України, засновник "Інституту прав людини, протидії екстремізму і ксенофобії" Олександр Фельдман звернувся до генерального прокурора України Віктора Пшонки з проханням розібратися з ксенофобськими висловлюваннями новообраного депутата [7].Між тим Ф.Ф.Негой публічно вибачатися лише за кілька тижнів після інциденту і то невдало, звинувативши журналістів у перекручуванні слів [8]. Проте відеозапис не підробиш.Подібні висловлювання нардеп Ф.Ф. Негой дозволяв собі і раніше. Так, цього ж року у липні під час конференції Асоціації с/г виробників Таврії, яку він очолював, сказав: "Вы посмотрите, что у нас на рынке делается. Азербайджанцев, каждый год их все больше и больше... Они же как саранча лезут!" [9].

У більшості випадків (53%) трансляторами мови ненависті є ЗМІ, тобто коли журналісти цитують інших спікерів, які використовують у своїх виступах мову ненависті, наводять їх синхрони чи дозволяють їм під час прямого ефіру виступати із заявами, що розпалюють ворожнечу. Контент-аналіз ТОП-50 українських ЗМІ (за кількістю аудиторії) засвідчив, що найбільше вдаються до «мови ворожнечі**»** такі медіа: «Корреспондент.net», 24tv.ua; TSN.ua, «Цензор.net», «Голос України», «Укрінформ», «ЛігаБізнесІнформ», «Газета по-українськи» та «Сегодня.ua».(дослідження,є таблиця)Найбільш уживаними в українських ЗМІ є 9 груп слів і виразів, які мають принизливу оцінку, для висвітлення подій на Донбасі, Криму та Росії, а саме: «ватнік», «москаль», «рашизм»/«рашист», «мордор», «лугандон», «колорад», «раша»/«рашка», «кацап» і «московіт» [10].

 Експерти Центру «Сова» поділяють мову ворожнечі на: жорстку та м’яку. Жорстка включає у себе заклики до насильства щодо групи; заклики до дискримінації, завуальовані заклики до насильства та дискримінації; заклики не дати групі закріпитися у регіоні. М’яка мова ворожнечі – це: створення негативного іміджу етнічної чи релігійної групи; твердження про неповноцінність тієї чи іншої етнічної чи релігійної групи як такої; твердження про моральні недоліки тієї чи іншої етнічної або ж релігійної групи; згадування етнічної чи релігійної групи чи її представників як таких у принизливому чи образливому контексті; цитування явно ксенофобських висловлювань. Як приклад наведемо реальний інцидент, який описується Волдроном у його книзі «Шкода від мови ненависті». Випадок стався у Нью-Джерсі. Мусульманин, ідучи вулицею зі своїми двома дітьми, несподівано побачив напис: «Мусульмани та 11 вересня! Не обслуговуйте їх, не розмовляйте з ними, не підпускайте їх!». Батько не знав, як пояснити дітям цей та інші вияви ворожості до мусульман. Волдрон описує ці знаки загалом як «мову ненависті», ставлячи їх поряд із расистськими графіті, спаленими хрестами й табличками, призначеними вигнати євреїв із фешенебельних районів Флориди: «Євреям і собакам вхід заборонено». Цей приклад антимусульманських висловів важливий із двох причин. Перша – він не має нічого спільного із насильством. Автор нікому не погрожує, і нічого не вказує на те, що ті, проти кого він спрямований, вдадуться до насильницької відповіді, або що його прихильники нападуть на мусульман [11].

Дослідник Волдрон наполягає на урядовому регулюванні такої мови. Адже принципова причина полягає не тільки в захисті адресатів мови ненависті від образи, а скоріше в охороні інклюзивного характеру суспільства, яке повинно поважати гідність кожного зі своїх членів. Волдрон уважає, що закон про мову ненависти стосується не агресивних думок, а їх агресивного вираження. Протилежної думки Ентоні Льюіс. У своїй роботі «Про свободу вираження ненависних нам думок» він стверджує, що нам слід навчитися толерувати мову ненависті, оскільки закони для її контролю створять небезпеку надмірного примусу, що може поставити під загрозу висловлення непопулярних ідей узагалі [12].

В Україні були зафіксовані спроби правового регулювання мови ворожнечі. 21 грудня 2012 року народним депутатом Колісніченком В. В. був зареєстрований проект постанови «Про заборону мови ворожнечі і висловлювань, що принижують людську гідність» (щодо образливих висловів «жид», «хохол», москаль» тощо) №1152, але для його прийняття не вистачило кількох голосів [13]. Проект постанови передбачав дати визначення і заборонити вище згадані слова в органах державної влади, установах і організаціях, на підприємствах у закладах освіти, науки, культури,у сферах зв’язку та інформатики тощо.

На сьогоднішній день в Україні питання законодавчого регулювання мови ворожнечі залишається відкритим і дискусійним. Ми ж притримуємося думки, що усунення проявів мови ненависті в суспільстві приведе до покращення нашого життєвого середовища. Наші лідери повинні не тільки самі уникати використання мови ненависті, але й засуджувати, коли її вживають інші. Адже як пише Волдрон: “Громадський порядок значить більше, ніж просто відсутність бійок: він передбачає миролюбний уклад громадянського суспільства і шанобливу взаємодію людей між собою у щоденних справах, в обміні й на ринку, ґрунтовану на «принципі поданої руки».

Втім журналісти самі можуть багато чого зробити, аби покращити ситуацію. Усвідомлення громадянської відповідальності журналістики та її ролі у суспільно-політичних процесах може не лише сприяти розвиткові професійної медіа-спільноти, а й спричинити позитивний вплив на найближчі перспективні сценарії українського суспільства в цілому.

У мирному толерантному суспільстві, рівень довіри один до одного зростає, і як наслідок до влади також.Державні установи та органи влади, а також офіційні особи, політики несуть особливу й особисту відповідальність за висловлювання мовою ворожнечі у засобах, або такі, що сприяють легітимізації, поширенню чи стимулюванню расової ворожнечі, ксенофобії, антисемітизму, інших форм дискримінації, що базуються на нетерпимості. Саме тому такі висловлювання мають бути публічно засуджені в разі їх оприлюднення.

**Джерела:**

1. Міжнародна конвенція про ліквідацію всіх форм расової дискримінації [Електронний ресурс] - Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/995_105>
2. Рекомендация № R 97 (20) Комитета министров Совета Европы государствам-участникам по вопросам «разжигания ненависти» [Електронний ресурс] - Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/994_093>
3. Міжнародний пакт про громадянські і політичні права. [Електронний ресурс] - Режим доступу: <http://zakon1.rada.gov.ua/laws/show/995_043>
4. Г. Кожевнікова. Язык вражды: типология ошибок журналиста // Прикладная конфликтология для журналистов. М., 2006. С. 95-105.
5. М. Буткевич, О. Бондаренко. Звіт за результатами моніторингу мови ворожнечі в українських ЗМІ (2014). К., 2015. – 36 с.
6. Заява народного депутата Ф. Ф. Негоя щодо азербайджанців. [Електронний ресурс] - Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=Jwabv1nqoWE>
7. Фельдман просит разобраться с депутатом, который назвал азербайджанцев и грузинов "раковой опухолью" [Електронний ресурс] - Режим доступу: <http://gazeta.ua/ru/articles/politics/_feldman-prosit-razobratsya-s-deputatom-kotoryj-nazval-azerbajdzhancev-i-gruzinov-rakovoj-opuholyu/471723?mobile=true>
8. Нардеп извинился за сравнение азербайджанцев с раковой опухолью. [Електронний ресурс] - Режим доступу: <http://www.segodnya.ua/ukraine/Nardep-izvinilsya-za-sravnenie-kavkazcev-s-rakovoy-opuholyu.html>
9. Ф. Негой назвав азербайджанців саранчою і раковою пухлиною. [Електронний ресурс] - Режим доступу: <https://youtu.be/KKfX8pDDTu0>
10. Дослідження «Практика використання “мови ворожнечі” (hate speech) українськими ЗМІ». [Електроний ресурс] - Режим доступу: <http://osvita.mediasapiens.ua/mediaprosvita/research/doslidzhennya_praktika_vikoristannya_movi_vorozhnechi_hate_speech_ukrainskimi_zmi/>
11. Джеремі Волдрон. Шкода від мови ненависті. Лондон 2012. [Електронний ресурс] - Режим доступу: <http://danielwharris.com/teaching/394/Waldron.pdf>
12. Anthony Lewis’s. Freedom for the Thought That We Hate. The New York Review. 2008. - 221с.
13. Проект Постанови про заборону мови ворожнечі та висловів, що принижують людську гідність (стосовно образливих висловів "жид", "хохол", "москаль" тощо). №1152 від 21.12.2012. [Електронний ресурс] - Режим доступу: <http://w1.c1.rada.gov.ua/pls/zweb2/webproc4_1?pf3511=45240>

**Науковий керівник**:

кандидат політологічних наук, Ситник Світлана Володимирівна.